



大会

Distr.: General
26 February 2001
Chinese
Original: English

第五十五届会议

议程项目 130 (a)

安全理事会第 687 (1991) 号决议引起的活动经费的筹措：
联合国伊拉克-科威特观察团

联合国伊拉克-科威特观察团 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告 秘书长的报告

摘要

本报告载列联合国伊拉克-科威特观察团（伊科观察团）1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的财务执行情况。大会 1999 年 6 月 8 日的第 53/229 号决议决定为这一期间伊科观察团拨款毛额 53 991 024 美元（净额 51 996 124 美元）。

这一时期支出共计毛额 51 004 500 美元（净额 49 341 600 美元），未动用节余计毛额 2 986 500 美元（净额 2 654 500 美元）。

未动用节余主要是因为军事人员的口粮和轮调旅行的费用减少、国际工作人员的空缺率增加以及伊拉克领空关闭造成固定翼飞机合同结束。

大会有关该观察团经费筹措将采取的行动载于本报告第 12 段。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-3	3
二. 预算执行情况	4-9	3
三. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告	10-11	4
四. 大会在第五十五届会议将采取的行动	12	5
附件		
一. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告：汇总表		6
二. 关于重要差额的补充资料		8
三. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间军事和文职人员的计划与实际部署情况		11
四. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的拨款和支出		13

一. 引言

1. 安全理事会根据 1991 年 4 月 3 日第 687 号决议设立了联合国伊拉克—科威特观察团（伊科观察团）。安理会在其 1991 年 4 月 9 日第 689（1991）号决议中决定每六个月审查伊科观察团的停续问题及其作业模式。有关最近一次审查的报告是于 2000 年 9 月 27 日印发的（S/2000/914）。安全理事会主席在 2000 年 10 月 5 日的信中通知秘书长，安理会同意该报告中关于维持伊科观察团的建议，并于 2001 年 4 月 6 日再次审查这个问题（S/2000/960）。
2. 秘书长 1999 年 2 月 3 日的报告（A/53/817）中提出了 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间维持伊科观察团的预算，共计毛额 50 777 800 美元（净额 48 782 900 美元）。此项预算提供的经费供维持 195 名军事观察员、908 名特遣队人员（包括 775 名步兵人员和 133 名支助工作人员）、72 名国际工作人员和 166 名当地工作人员。行政和预算问题咨询委员会在其 1999 年 4 月 1 日，关于伊科观察团筹资问题的报告（A/53/895/Add. 2）第 17 段中建议，大会同意秘书长提议的拨款数额。
3. 大会在其 1999 年 6 月 8 日第 53/229 号决议中决定拨款毛额 53 991 024 美元（净额 51 996 124 美元）作为 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间维持伊科观察团的费用，其中 2 686 445 美元和 526 779 美元分别用于同一时期的维持和平行动支助帐户和意大利布林迪西的联合国后勤基地。考虑到净额的三分之二，即相当于 34 664 080 美元经由科威特政府自愿捐款提供，其余的毛额 19 326 944 美元（净额 17 332 044 美元）由会员国分摊。

二. 预算执行情况

4. 秘书长分别于 1999 年 9 月 24 日（S/1999/1006 和 Corr. 1）和 2000 年 3 月 30 日（S/2000/269）提高给安全理事会的报告中说明了本次审查期间伊科观察团的行动当地局势。
5. 伊科观察团在本次审查期间的行动概念是以结合巡逻与观察基地、观察站、地面、海上和空中巡逻、调查组和与双方各级保持联络为基础的。
6. 在本次审查的财务时期内，观察团的行动所需费用已按数提供，因而在核定的预算付诸执行时，业务方面并未发生短缺和延期。预算中提供的经费的活动大多都按计划进行。
7. 出现未使用余额主要是因为国际工作人员的出缺率较预计的比率高。虽然预算中已核准的 72 名国际员额的出缺率是 10%，但这一期间的实际出缺率平均为 26%。
8. 军事人员费用项下产生未使用余额是由于供应伙食合同项下的口粮费用减少以及军事观察员和步兵人员的轮调旅行平均费用减少。
9. 行动所需费用项下产生未使用资源是因为：（a）1998 年 12 月伊拉克领空关闭，因而一架 Antonov AN-26 型固定翼飞机的租约结束；（b）海上业务启动的延

误，到 2000 年 2 月 15 日才开始；以及（c）其他设备、用品和事务以及空中和水陆运输项下所需费用的减少。

三. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告

10. 如以下表 1 所示，从 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的拨款毛额 53 991 024 美元（净额 51 996 124 美元）中，支出毛额 51 004 500 美元（净额 49 341 600 美元），其中包括未清偿债务 9 075 900 美元。未动用节余毛额 2 986 500 美元（净额 2 654 500 美元）约为拨款总额的 5.5%。本报告附件一载列报告所述期间按主要预算项目开列的财务执行情况。关于重要差额的补充资料载于附件二。附件四载列按主要预算类别开列的拨款与支出情况图表。

表 1

拨款与支出

(按千美元计)

支出类别	拨款	支出 a	差额
军事人员费用	24 673.2	24 130.0	543.2
文职人员费用	13 157.8	11 334.5	1 823.3
业务费	10 936.9	10 623.0	313.9
其他方案	15.0	40.9	(25.9)
布林迪西联合国后勤基地	526.8	526.8	—
维持和平行动支助帐户	2 686.4	2 686.4	—
工作人员薪给税	1 994.9	1 662.9	332.0
所需经费毛额	53 991.0	51 004.5	2 986.5
工作人员薪给税收入	(1 994.9)	(1662.9)	(332.0)
所需费用净额	51 996.1	49 341.6	2 654.5
自愿实物捐助(已编入预算)	—	—	—
自愿实物捐助(未编入预算)b	2 700.5	2 700.5	—
资源共计	56 691.5	53 705.0	2 986.5

^a 包括未清偿债务 9 075 900 美元。

^b 包括科威特政府提供的房地、车辆、公用事业、雷达监测系统和医疗用品（2 610 410 美元），以及伊拉克政府提供的房地（90 150 美元）。

11. 表 2 列出报告附件三列述本报告所述期间军事和文职人员的部署情况, 附件三列出其详情。

表 2

1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间军事与文职人员核定编制、在职人数与出缺率

人员类别	核定人数	实际人数(平均)	出缺率(百分数)
军事观察员	195	193	1
军事特遣队	908	903	1
民警	—	—	—
国际工作人员	72	53	26
国家干事	—	—	—
当地工作人员	166	149	10
联合国志愿人员	—	—	—

四. 大会第五十四届会议将采取的行动

12. 大会第五十四届会议将为伊科观察团经费的筹措采取的行动是对 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间未支配节余毛额 2 986 500 美元(净额 2 654 500 美元)的处置作出决定。

附件一

1999年7月1日至2000年6月30日期间的财务执行情况报告：
汇总表

(千美元)

	(1)	(2)	(3)	(4)=(1-3)
支出类别	拨款 a	非经常支出	(包括非经常支出)	差额
一. 军事人员				
1. 军事观察员	7 196.1	—	7 082.1	114.0
2. 军事特遣队	15 833.1	—	15 403.9	429.2
3. 其他与军事人员有关的费用				
(a) 特遣队自备装备	1 202.8	—	1 202.8	—
(b) 自我维持	—	—	—	—
(c) 死亡和伤残补偿金	441.2	—	441.2	—
第 3 项小计	1 644.0	—	1 644.0	—
第一类共计	24 673.2	—	24 130.0	543.2
二. 文职人员				
1. 民警	—	—	—	—
2. 国际和当地工作人员	13 157.8	—	11 334.5	1 823.3
3. 联合国志愿人员	—	—	—	—
4. 政府提供的人员	—	—	—	—
5. 文职选举观察员	—	—	—	—
第二类共计	13 157.8	—	11 334.5	1 823.3
三. 业务费用				
1. 房地/住宿	924.4	261.8	920.6	3.8
2. 基础结构维修	30.0	30.0	30.0	—
3. 运输业务	3 067.9	1 596.9	3 155.6	(87.7)
4. 空中业务	3 051.4	—	3 546.9	104.5
5. 海上业务	91.4	—	12.4	79.0
6. 通讯	900.9	632.4	884.9	16.0
7. 其他设备	730.6	450.2	683.6	47.0
8. 用品和事务	1 440.3	—	1 335.7	104.6

	(1)	(2)	(3)	(4)=(1-3)
支出类别	拨款 a	非经常支出	(包括非经常支出)	差额
9. 空运和水陆运输				
(a) 运输特遣队自备的装备	30.0	—	—	30.0
(b) 商业货运和搬运费	70.0	—	53.3	16.7
第 9 项小计	100.0	—	53.3	46.7
第三类共计	10 936.9	2 971.3	10 623.0	313.9
四. 其他方案				
1. 与选举有关的用品和事务	—	—	—	—
2. 新闻方案	—	—	—	—
3. 训练方案	15.0	—	40.9	(25.9)
4. 排雷方案	—	—	—	—
5. 协助解除武装和遣散	—	—	—	—
第四类共计	15.0	—	40.9	(25.9)
五. 布林迪西联合国后勤基地	526.8	—	526.8	—
六. 维持和平行动支助帐户	2 686.4	—	2 686.4	—
七. 工作人员薪给税	1 994.9	—	1 662.9	332.0
第一至七类所需资源毛额共计	53 991.0	2 971.3	49 341.6	2 654.5
八. 工作人员薪给税收入	(1 994.9)	—	(1 662.9)	(332.0)
第一至第八类所需资源净额共计	51 996.1	2 971.3	49 341.6	2 654.5
九. 自愿实物捐助(已编入预算)	—	—	—	—
十. 自愿实物捐助(未编入预算)	2 700.5	—	2 700.5	—
共计	56 691.5	2 971.3	53 705.0	2 986.5

a 根据大会第 53/229 号决议所作拨款。

b 包括科威特政府提供的房地、车辆、公用事业、雷达监测系统和医疗用品 (2 610 410 美元)，以及伊拉克政府提供的房地 (90 150 美元)。

附件二

关于重大差额的补充资料

军事人员

拨款: 24 673 200 美元; 支出: 24 735 美元; 差额: 543 200 美元

1. 本项下产生未动用余额 543 200 美元是由于军事观察员的轮调费用 (11 400 美元) 较低以及口粮费用和步兵人员轮调旅行费用 (429 200 美元) 较低。

军事观察员

拨款: 7 196 100 美元; 支出: 7 082 100 美元; 差额: 114 000 美元

2. 本项下产生未动用余额 114 000 美元, 主要是由于实际平均轮调费用 (每人 2 800 美元) 低于所供费用 (每人 3 900 美元)。在服装和设备津贴项下也出现未动用的数额, 原因是有些特遣队人员没有完成为期六个月的值勤。

3. 但是, 由于疏忽债务的清偿, 这些未动用余额部分被额外所需费用 120 900 美元抵销, 用于支付上一个财务时期未付的费用。

军事特遣队

拨款: 15 833 100 美元; 支出: 15 403 900 美元; 差额: 429 200 美元

4. 本项下产生未动用余额 429 200 美元, 主要是由于伙食供应合同项下的口粮实际费用 (每天每人 4.69 美元) 低于预算所开列每天每人 5.50 美元的费用。此外, 步兵特遣队的平均轮调费用 (每人 675 美元) 比预算提供的费用 (每人 1 300 美元) 要低, 且轮调的实际人数 (193 人) 也比预算的 (195 人) 要低。

5. 但是, 与原定每人 650 美元的费用相比, 支助人员的轮调费用 (每人 1 800 美元) 更高。此外, 由于疏忽清偿有关债务, 需要额外费用 102 700 美元支付上一个财务时期未付的费用。这些费用部分抵销了未动用的余额。

文职人员

拨款: 13 157 800 美元; 支出: 11 334 500 美元; 差额: 1 823 300 美元

国际和当地工作人员

拨款: 13 157 800 美元; 支出: 11 334 500 美元; 差额: 1 823 300 美元

6. 本项下产生的未动用余额 1 823 300 美元, 主要是由于国际工作人员的实际平均出缺率 (26%) 比预算所列的出缺率 (10%) 要高, 使薪金、一般人事费和特派任务生活津贴项下出现了未动用的数额。与原定 72 名国际工作人员相比, 本

期部署的人员平均人数为 53。由于旅费较低，且工作人员由总部前往特派团地区的旅费也减少，也出现了余额。

7. 当地工作人员的实际平均出缺率 10%，与预算中所列的出缺率相似，使当地人员薪金项下出现的未动用数额很小。

所需业务费用

拨款：10 936 900 美元；支出：10 623 000 美元；差额：313 900 美元

8. 本项下产生未动用余额 313 900 美元是由于以下项目所需费用（共计 401 600 美元）减少：房地/住宿（3 800 美元）、空中业务（104 500 美元）、海上业务（79 000 美元）、通讯（16 000 美元）、其他设备（47 000 美元）、用品和事务（104 600 美元）以及空运和水陆运输（46 700 美元），运输业务（87 700 美元）项下的额外所需费用抵销了部分未动用余额。

运输业务

拨款：3 067 900 美元；支出：3 155 600 美元；差额：（87 700 美元）

9. 本项下出现额外所需费用 87 700 美元，主要是由于供应商约定要提高柴油/汽油的价格（每公升 0.20 美元），而预算提供的费用是每公升 0.13 美元。

10. 产生额外所需费用的其他原因是出现预算外的费用，其中包括为这一时期购买的 43 辆新车配置翻车保护装置，以及由于疏忽清偿有关债务，清结前几个财务时期未清算的保险费用（35 600 美元）。

空中业务

拨款：3 651 400 美元；支出：3 546 900 美元；差额：104 500 美元

11. 本项下产生未动用余额 104 500 美元，主要是由于 1998 年 12 月伊拉克领空关闭，导致租用一架 Antonov AN-26 型固定翼飞机的租约被解除，出现了未动用金额 690 000 美元。因此，有关着陆费和地勤的费用也相应未动（127 400 美元）。

12. 但是，部分未动用余额被直升机业务项下的额外所需费用 712 900 美元抵销，原因是协助通知书安排中所定的两架直升机的进驻/撤离实际费用较高，以及由于疏忽清偿有关债务，要承担上一财务时期未清算的租金/包机费 436 100 美元。

海上业务

拨款：91 400 美元；支出：12 400 美元；差额：79 000 美元

13. 本项下产生未动用余额 79 000 美元是由于海上业务的启动发生延误，到 2000 年 2 月 15 日才开始。产生未动用余额还由于运输项下的巡逻艇燃料费登记错误，以及有些燃料是科威特海岸警卫队免费提供给特派团。

用品和事务

拨款: 1 440 300 美元; 支出: 1 335 700 美元; 差额: 104 600 美元

14. 本项下产生未动用余额 104 600 美元是由于杂项事务 (60 600 美元) 和用品 (44 000 美元) 所需费用减少。

15. 杂项事务项下产生未动用余额 60 600 美元, 主要是由于订约承办事务项下的洗衣和门房看护服务的实际费用减少。但是, 部分未动用余额被预算外所需费用 143 700 美元抵销, 即汇率波动造成损失以及数据处理事务所需费用增加。

16. 杂项用品项下产生未动用资源 44 000 美元, 是由于医疗用品所需费用减少, 因为科威特政府提供了大部分用品, 以及从意大利布林迪西联合国后勤基地的库存中领取了制服套件和防御工事器材。

空运和水陆运输

拨款: 100 000 美元; 支出: 53 300 美元; 差额: 46 700 美元

17. 出现未动用余额 46 700 美元是由于商业运输和搬运费所需费用减少, 以及取消将一部排雷犁运往特派团, 因为军事部分的所需费用已取消。

其他方案

拨款: 15 000 美元; 支出: 40 900 美元; 差额: (25 900 美元)

训练方案

拨款: 15 000 美元; 支出: 40 900 美元; 差额: (25 900 美元)

18. 本项下增加所需费用 25 900 美元是因为观察团的工作人员参加培训课程的人数增加。共有 16 名特派团工作人员参加了技术 (通讯、外地资产管制系统和数据处理) 和行政 (人事管理) 培训课程, 这些课程是在布林迪西的联合国后勤基地、塞浦路斯和肯尼亚以及其他工作地点进行的。已登记的支出包括旅费和相关费用以及课程费。

工作人员薪金税

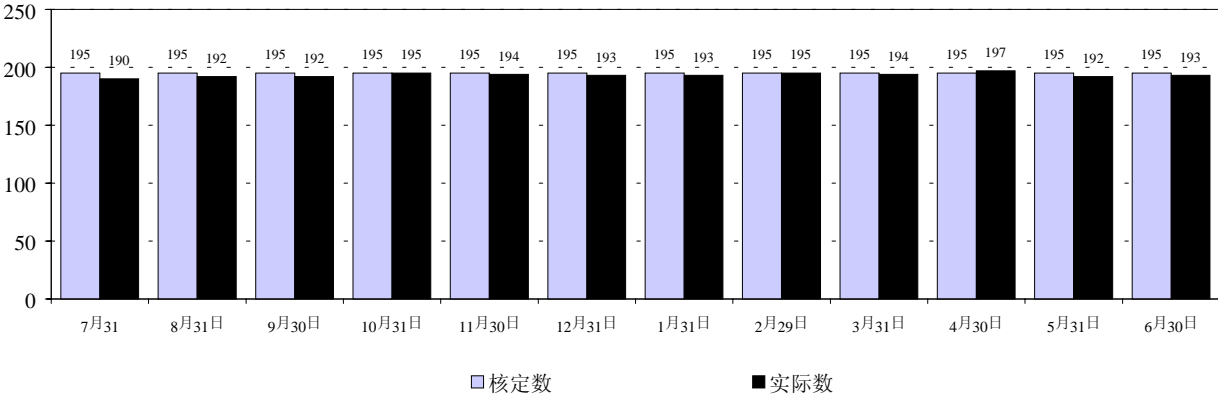
拨款: 1 994 900 美元; 支出: 1 662 900 美元; 差额: 332 000 美元

19. 出现未动用余额 332 000 美元主要是由于国际工作人员的平均出缺率是 26%。

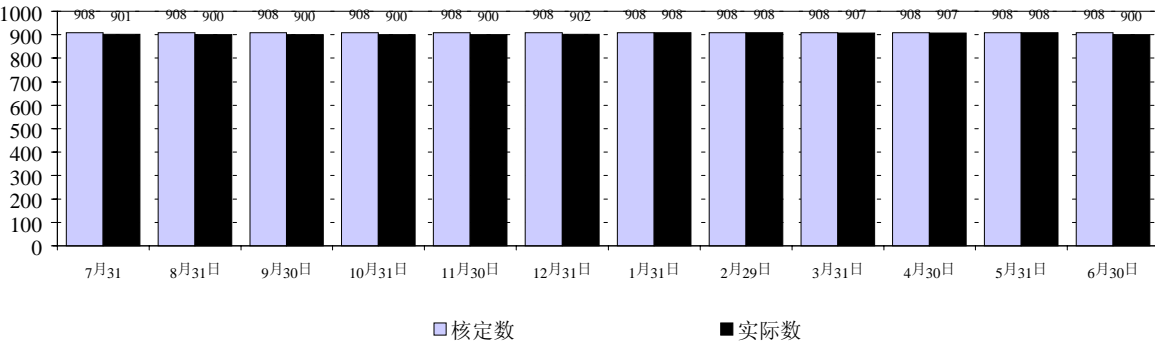
附件三

1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间军事和文职人员 计划与实际的部署情况

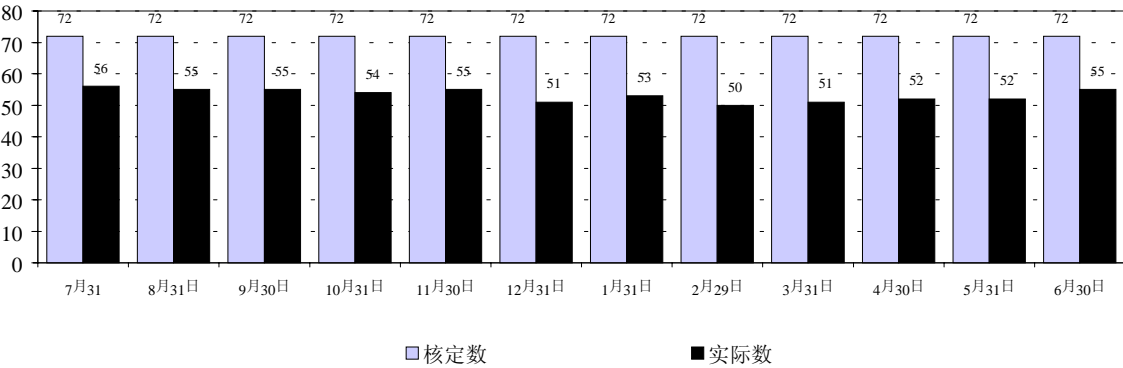
1. 军事观察员



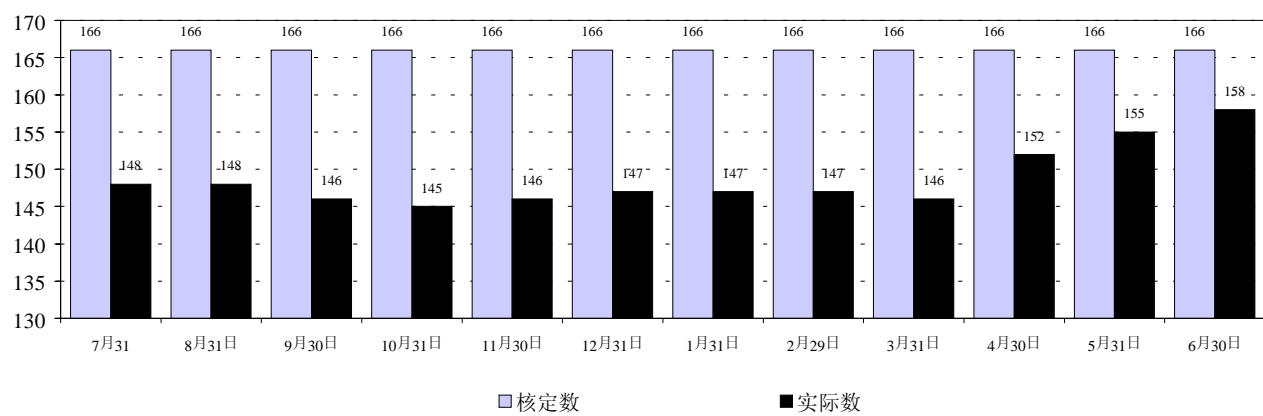
2. 军事特遣队



3. 国际工作人员



4. 当地工作人员



附件四

1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的拨款和支出

